

The Masoretic Pointing of the Tetragrammaton

יְהוָה

An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יהוה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יהוה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יהוה

unpointed

An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יְהוָה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יהוה

unpointed

יְהוָה

pointed

An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יְהוָה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יהוה

unpointed

יְהוָה

pointed

Why these
particular vowels?

An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יהוה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יהוה

יְהוָה

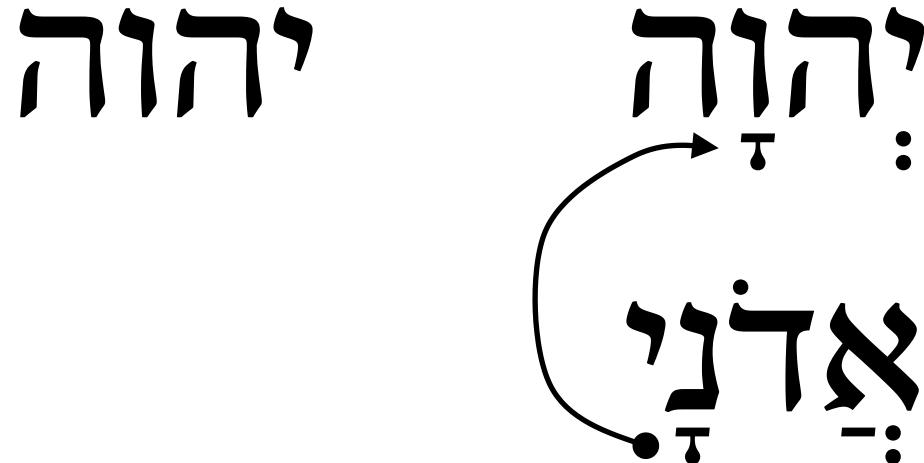
אֲדֹנִי

An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יְהוָה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.



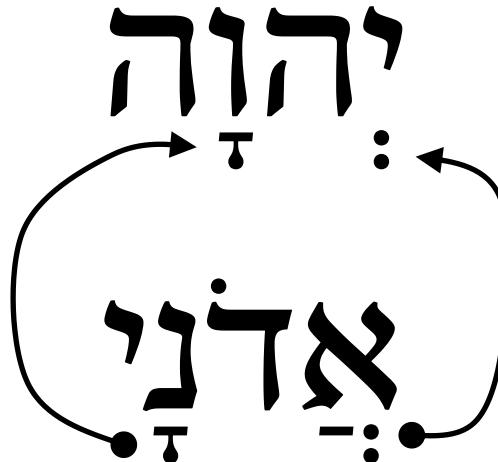
An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יְהוָה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יְהוָה



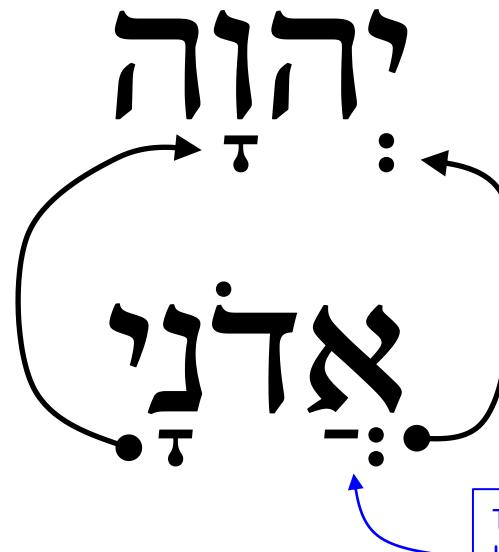
An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יְהוָה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יְהוָה



This is a hataph-patach simply because of the aleph. Under a yod it reverts to the normal sheva.

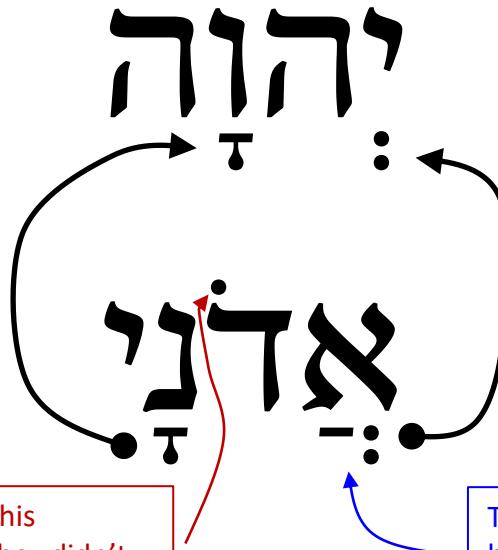
An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יְהוָה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יהוה



Note that in this
vocalization they didn't
add the holem to YHWH.

This is a hataph-patach simply
because of the aleph. Under a yod
it reverts to the normal sheva.

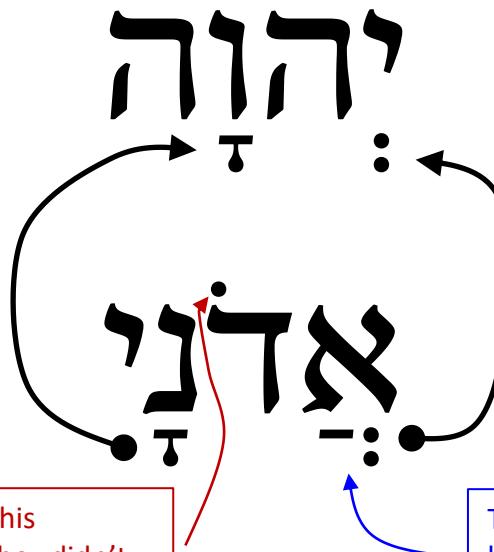
An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יְהוָה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יְהוָה



Note that in this vocalization they didn't add the holem to YHWH.

So the **sheva** and **qamets** are indicating that in this instance we should use the **substitute** “Adonai” for the divine name.

This is, of course, according to the **reading tradition** passed on by the **Tiberian Masoretes**.

This is a **hataph-patach** simply because of the aleph. Under a yod it reverts to the normal sheva.

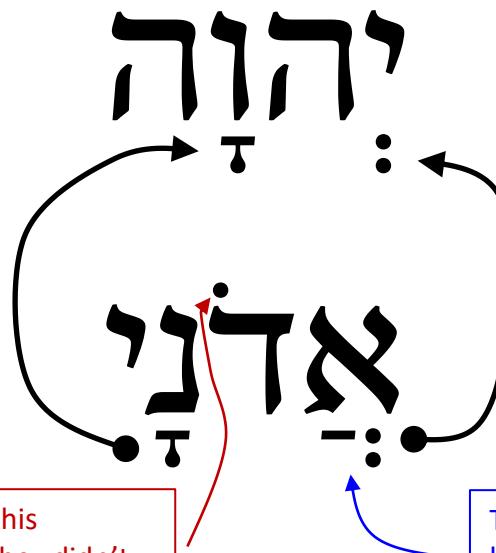
An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יהוה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יהוה



Note that in this vocalization they didn't add the holem to YHWH.

This is called a ‘perpetual qere ketiv’ because the consonants for Adonai are **not** written in the margin as with most qere ketiv.

The divine name occurs so often that the reader is simply **expected to know** what the substitute options are.

This is a hataph-patach simply because of the aleph. Under a yod it reverts to the normal sheva.

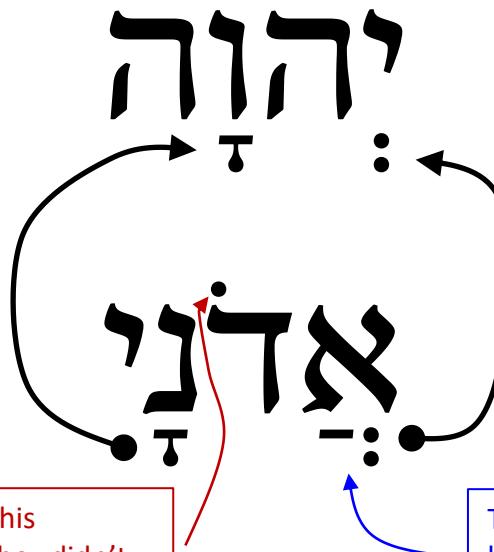
An Important Point

(no pun intended)

The Masoretic vowel points added to יהוה indicate

- **not** how to pronounce “the Name”
- but how to pronounce the substitute for “the Name”.

יהוה



Note that in this vocalization they didn't add the holem to YHWH.

The substitution options are **Adonai** or **Elohim**.

The Masoretes pointed YHWH **13 different ways** in order to indicate this (according to my Accordance search – see next slide).

This is a hataph-patach simply because of the aleph. Under a yod it reverts to the normal sheva.

Masoretic Pointing of the Tetragrammaton

animatedhebrew.com

Freq	Example References	Example Qere	Note
5679	Gen 2:4; Ex 3:4; Lev 1:1; Num 1:1; Deut 1:3; Josh 1:1; Isa 1:2; Ps 1:2	יהָוָה adonai	This is the standard pointing to indicate "pronounce as adonai" (i.e. qere = "adonai") when you see the divine name
789	Gen 4:3; 8:20; 13:14; 24:3	לְיהָוָה adonai	Occurs when you have a prefix like lamed, bet, waw
269	Deut 3:24; Josh 7:7; 1 Kgs 8:53; Isa 3:15; Ps 69:7	אֲדֹנִי יהָוָה elohim	When "adonai" preceeds the divine name then the qere is "elohim", otherwise you'd end up saying "adonai adonai"
46	Gen 3:14; Ex 3:2; 13:9; Deut 31:27; 1Kgs 3:5; Jer 2:37; Ezek 33:23; Hos 10:3; Ps 15:1; Prov 1:29	יהָוָה אֱלֹהִים יהָוָה אֱלֹיָה adonai יהָוָה מִמְצָרִים:	
32	1Kgs 2:26; Isa 50:4; Jer 1:6; Ps 73:28	אֲדֹנִי יהָוָה elohim	
6	Gen 18:17; Ex 13:12; Lev 23:34; Jer 3:23; 4:4; Ezek 46:13	וַיהָוָה adonai	
2	Gen 15:2,8	אֲדֹנִי יהָוָה elohim	
1	Hab 3:19	יהָוָה אֲדֹנִי elohim	
1	Zech 6:12	אֶת־הַיּוֹבֵל יְהָוָה: adonai	
1	Judg 16:28	אֲדֹנִי יהָוָה elohim	
1	Ps 144:15	שְׁיְהָוָה אֱלֹהֵינוּ adonai	
1	Ps 68:21	וְלִיהָוָה אֲדֹנִי elohim	
1	Lev 23:38	יְהָוָה adonai	

MSS

Isaiah 41:21

Terms of use X

The Israel Museum, Jerusalem, The Great Isaiah Scroll

עַל בָּנֶיךָ פְּרוֹאָגָת אֵל הָרָךְ וְעַמְשָׂרָךְ וְאַבְרָהָם
 וְקָרְבָּנָךְ נָאָתָה כִּי־אַתָּה עֲשָׂתָה וְאַתָּה וְקָרְבָּנָךְ
 קָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ
 וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ
 וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ וְקָרְבָּנָךְ

Map Data

powered by
Google

54 53 52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 41 40 39 38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1



Isaiah 41:21

[Terms of use](#) 

עֲרָבָר פְּרוֹאָגָא אַרְהָרֶד וְזָאשָׁוֵר הַאֲבוֹלָעֵץ
 קְרָנוּ צָאָה נְאָה חַלּוֹת עַשְׂתָּא וְאָאָן וְקָרְנוּשָׁהָנָן
 קְרָבָה רְחוּבָעָתָא הַוְאָפָרָה הַהָּרָה גְּמָלָה

קרבו ריבכם יאמר יהוה

BHS (Leningrad)
 • Consonants

Map Data



Isaiah 41:21

[Terms of use](#) 

עֲרָבָר פְּרוֹאָגָא אֶלְהָרֵד וְזַעֲשָׂוָרִי הַאֲבוֹלְעָז
 קְדוּמָוָעָא הַבָּחָרָה עֲשָׂתָא וְאָנוּ וְקָדוּשָׁה
 קְרָבָה רְבָבָעָתָא הַוְאָפָרָה הַהָּרָא גְּמָלָא

קְרָבוּ רִיבְכָּם יֹאמֶר יְהֻוָּה

BHS (Leningrad)
 • Consonants
 • Vowels

אָרְבָּה אַרְבָּה אַנְצָוֹת אַנְצָוֹת אַנְצָוֹת אַנְצָוֹת

Map Data



Isaiah 41:21

[Terms of use](#) 

עֲלֹתָךְ פְּרוֹאַגְתָּךְ אֶלְהָרֵד וְזָאשְׁוֹרִי חָאַבְתָּךְ לְעֵזֶר
 כְּבוֹד צָבָא הַבָּחָלָוָה עֲשָׂתָה וְאָתָן וְקָדוֹשָׁה
 קָרְבָּנוּ רְחוּבָּנָתָךְ וְוָאָפָּרְתָּךְ מִהָּרָגָן גְּמַלְתָּךְ

BHS (Leningrad)

- Consonants
- Vowels
- Cantillation

קָרְבָּנוּ רְחוּבָּנָתָךְ יֹאמְרָם יְהֹוָה :

אָרְבָּא אַרְבָּא תְּעֻגָּנוּ אֶת שְׁנָנָיו וְאֶת נְאוֹתָיו אֲנָזְנָנוּ

Map Data



Isaiah 41:21

[Terms of use](#) 

קָרְבּוּ רִיבְכֶם יֹאמֶר יְהוָה

BHS (Leningrad)
 • Consonants
 • Vowels
 • Cantillation

Leningrad Codex

קָרְבּוּ רִיבְכֶם יֹאמֶר יְהוָה




Isaiah 41:21

[Terms of use](#) 

קָרְבּוּ רִיבְכֶם יֹאמֶר יְהוָה

BHS (Leningrad)
 • Consonants
 • Vowels
 • Cantillation

Aleppo Codex

קָרְבּוּ רִיבְכֶם יֹאמֶר יְהוָה

Map Data



Isaiah 41:21

Leningrad Codex (1008/9 AD)

קָרְבּוּ רַיִבְנֵסֶת וְאָמַר לְהֹוד
אֲלֹהִים אֱלֹהִים יְהוָה כָּל־
עַמּוֹד בְּעַמּוֹד וְאַל־
לְזַהֲזֵה בְּזַהֲזֵה

קָרְבּוּ רַיִבְנֵסֶת וְאָמַר לְהֹוד
אֲלֹהִים אֱלֹהִים יְהוָה כָּל־
עַמּוֹד בְּעַמּוֹד וְאַל־
לְזַהֲזֵה בְּזַהֲזֵה

Great Isaiah Scroll or 1QIsa^a (350-100 BC)

Aleppo Codex (930? AD)

קָרְבּוּ רַיִבְנֵסֶת וְאָמַר לְהֹוד
אֲלֹהִים אֱלֹהִים יְהוָה כָּל־
עַמּוֹד בְּעַמּוֹד וְאַל־
לְזַהֲזֵה בְּזַהֲזֵה

Map Data